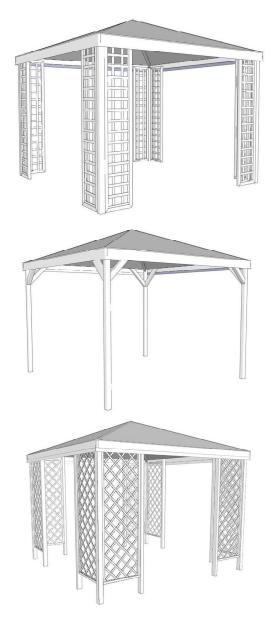
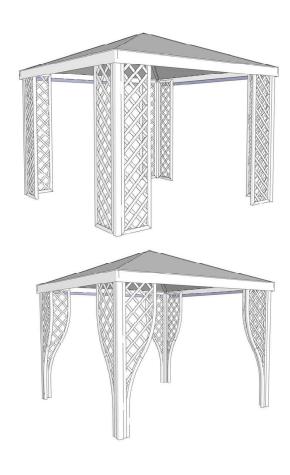


Alce s.r.l. via Bosa, 9 - 42045 LUZZARA (RE) Tel +39 0522 976798 Fax +39 0522 979850 www.alceweb.com





ISTRUZIONE DI MONTAGGIO ASSEMBLY INSTRUCTIONS MONTAGEANLEITUNG INSTRUCTIONS DE MONTAGE

GAZEBO 300x300 cm GAZEBO 300x300 cm GARTENLAUBE 300x300 cm GLORIETTE 300x300 cm

IT

Ringraziando per la scelta accordata al nostro prodotto La invitiamo a leggere attentamente le indicazioni riportate nel presente Manuale di montaggio. Il prodotto è di fabbricazione italiana, realizzato con legname di provenienza nord europea ed è identi ficato da un apposito cartellino che specifica: codice articolo e relativa descrizione, codice ean, firma del controllo qualità.

PRIMA DEL MONTAGGIO

Una volta aperto l'imballo, controllare che non vi siano componenti danneggiati, errati o mancanti; nel caso in cui si verificasse una di queste ipotesi rivolgersi al rivenditore autorizzato. Qualora mancassero alcuni componenti NON assemblare la struttura parzialmente, per evitare che si danneggi o che possa creare eventuali situazioni di pericolo. Prima del montaggio, verificare che le fondamenta siano perfettamente in piano per evitare problemi di disassamento che pregiudichino la stabilità della struttura e conseguenti difficoltà nell'apertura/chiusura di porte e finestre; a tal proposito è opportuno realizzare un piano in cemento di 15-20 cm di spessore.

DURANTE IL MONTAGGIO

Prima di avvitare le viti mordenti è consigliabile preforare il pezzo da fissare con una punta da legno di diametro inferiore rispetto al diametro della vite. Dove nelle istruzioni di montaggio è presente l'immagine della punta di trapano, è necessario far e un preforo del diametro indicato al fine di non danneggiare il pezzo.

SICUREZZA

Si raccomanda di eseguire i lavori adottando sempre i sistemi di protezione individuali, quali guanti e occhiali protettivi e di maneggiare con prudenza utensili ed elettroutensili, nonché prestare particolare attenzione nell'uso della scala durante le fasi di montaggio. Si raccomanda inoltre di tenere Iontani i bambini dalla zona d'installazione per tutta la durata della stessa.

MANUTENZIONE

Per prolungare la vita del manufatto in legno, è necessaria una corretta e costante manutenzione atta soprattutto a proteggerlo da: agenti atmosferici, raggi UV, funghi e muffe; a tal scopo, è consigliabile impregnare la struttura con impregnante cerato per esterni scegliendo la tonalità desiderata tra i colori proposti. Si raccomanda di trattare gli elementi della struttura su tutti i lati per una protezione completa e duratura e di ripetere la manutenzione una volta l'anno o comunque prima che il trattamento precedente abbia perso brillantezza e tonalità. Una volta installata la struttura, effettuare periodicamente controlli sulle stabilità della stessa. Durante i controlli verificare il serraggio dei dadi e se necessario stringerli.

GARANZIA

Come previsto per legge, la garanzia su difetti di fabbricazione ha una durata di 2 anni dalla data d'acquisto, si raccomanda pertanto di conservare i relativi documenti fiscali. Richieste di garanzia pervenute dopo la scadenza della stessa, NON verranno accettate e in NESSUN caso verranno rimborsati costi di mano d'opera, montaggio e affini. NON sono coperti da garanzia difetti derivanti da: fondamenta non in piano, errori nel montaggio della struttura, mancanza di adeguata manutenzione, utilizzo di sistemi di fissaggio diversi da quelli forniti in dotazione, catastrofi naturali, violente intemperie, velocità del vento maggiore o uguale a forza 7 della scala Beaufort.

TOLLERANZE DEL LEGNO

Il legno è un materiale naturale e vivo, è normale quindi che ciascun elemento sia diverso dall'altro, pertanto sono ammesse e comunemente accettate le seguenti irregolarità: nodi aventi diametro massimo di 5 cm, nodi cadenti chiudibili in fase di montaggio, fessurazioni alle estremità delle tavole che non incidono sulla larghezza, fessurazioni non continue, crepe inferiori a 7 cm di lunghezza, deformazioni o incurvature che non influenzano il montaggio.

Nel caso in cui cadano dei nodi, otturare con stucco per legno; rimuovere eventuali sacche di resina con normale spatola. RECLAMI

Eventuali reclami devono essere segnalati al punto vendita, avendo cura di comunicare codice articolo e documenti fiscali relativi al prodotto acquistato.

RESPONSABILITA'

Alce s.r.l. declina ogni responsabilità sull'uso e/o montaggio non corretto o improprio dei materiali venduti. Tutte le verifiche statiche e di sicurezza dovranno essere controllate da un tecnico locale in funzione del: luogo d'installazione, validità degli appoggi e del relativo fissaggio, portata di eventuali solai, uso di copertura in funzione della ventosità o del carico neve delle zone d'installazione.

IT AVVERTENZA:

Per assicurare la struttura in ogni condizione di esposizione all'esterno accertarsi che il piano di appoggio sia perfettamente a livello e che il tipo di ancoraggio composto da porta palo e tasselli siano adeguati all'ambiente a cui la struttura verrà esposta.

Il manufatto oggetto della stessa viene offerto sconoscendo il luogo di installazione, le eventuali problematiche connesse e la sua eventuale funzionalità specifica. Tutte le verifiche statiche e strutturali legate al sito di posa e all'aggancio con strutture preesistenti dovranno pertanto essere eseguite da un tecnico abilitato in funzione del luogo di installazione, della validità ed opportunità degli appoggi (in particolare muri, parapetti, pavimenti, ringhiere) e dei relativi fissaggi, dei carichi di neve, della portata dei solai e dei coefficienti di ventosità dei luoghi d'installazione. Sarà esclusivo onere del cliente ottenere l'eventuale rilascio di concessioni, autorizzazioni, permessi edilizi o qualsiasi altra documentazione da rilasciarsi dalla P. A. necessaria alla realizzazione dell'opera in conformità delle norme urbanistiche vigenti, siano esse nazionali, regionali o comunali.

DE WARNUNG

Um die Struktur in jedem Zustand im Außenbereich zu gewährleisten stellen Sie sicher, dass die Auflagefläche vollkommen eben und die ist Art der Verankerung besteht Tür Pol und Anker sind angemessen Umgebung, der die Struktur ausgesetzt wird. Das Artefakt des gleichen Objekts zu ändern, seinen Platz zu leugnen Installation, keine Probleme, seine möglichen Zusammenhang und spezifische Funktionalität. Alle statischen Prüfungen und strukturellen Zusammenhang mit der Website Verlegen und Anschließen an bestehende Strukturen müssen daher von einem Fachmann nach dem Ort der durchgeführt werden Installation, die Gültigkeit der Stützen und Möglichkeiten (insbesondere Wände, Geländer, Fußböden, Geländer) und der damit verbundenen Hardware, Lasten Schnee, der Úmfang der Etagen und die Koeffizienten der Windstandorte Installation. Es wird in der alleinigen Verantwortung des Kunden jede zu bekommen Vergabe von Lizenzen, Genehmigungen, Baugenehmigungen oder jede andere Unterlagen erforderlich sind, um von der O.V. ausgegeben werden Realisierung der Arbeit in Übereinstimmung mit den geltenden Bauvorschriften, auf nationaler, regionaler oder kommunaler.

ENWARNING

To keep your structure secure in every outdoor exposure conditions, please make sure that the supporting surface is perfectly leveled and that the type of anchor consisting of post bottoms and plugs is suitable for the environment in which the structure will be exposed. The artifact is offered denying his place of installation, and any issues related to a possible specific functionality. All static and structural checks related to the site of installation as far as the engagement with existing structures must therefore be performed by a qualified technician according to the place of installation, the validity and opportunity of the supports (in particular walls, parapets, floors, railings) and related hardware, loads of snow, capacity load of the floors and installation place coefficients of windiness. It will be exclusive responsibility of the final customer to get eventual release of concessions, permits, building permits or any other document to be issued by the PA to complete the work in accordance with current building regulations, whether national, regional or local.

FR AVERTISSEMENT

Pour sécuriser la propriété dans toutes les conditions d'exposition en dehors assurez-vous que la surface d'appui est parfaitement de niveau et que le type d'ancrage constitué de poste de porte et des bouchons est adapté à l'environnement dans lequel la structure sera exposée. Le fabriqué est offert en niant son site d'installation, les problèmes reliés et sa fonctionnalité spécifique éventuelle. Tous les contrôles statiques et structurels liés au site de l'installation et de l'engagement avec les structures existantes doivent donc être effectués par un technicien qualifié en fonction du lieu d'installation, la validité et l'opportunité des supports (en particulier les murs, parapets planchers, rampes) et fixations, les charges de neige, la portée des planchers et les coefficients de venteux des emplacements de montage. Sera la responsabilité exclusive du client pour obtenir la libération éventuelle des concessions, des permis, des permis de construire ou de tout autre document qui doit être délivré par le Administration Publique pour terminer le travail en conformité avec les règlements de construction actuels, qu'il soit national, régional ou municipal.

lΤ

AVVERTENZA: prima del montaggio scaricare la struttura e riporla in luogo livellato ed asciutto avendo cura di coprirla con il telo in dotazione all'imballo.

ΕN

WARNING: before assembly download the structure and store it in a dry and leveled place also take care to cover it with the tarp packaging supplied.

DE

HINWEIS: Bitte die Lieferung vor der Montage an einem trockenen und ebenen Ort akklimatisieren. Achten Sie darauf, dass die Palette mit einer Plane abgedeckt und vor Feuchtigkeit geschützt ist.

FR

AVERTISSEMENT: avant l'assemblage de le structure télécharger et stocker dans un endroit sec et nivelé en veillant également à le couvrir avec l'emballage fourni.

